

Food for special medical purposes for the dietary management of the polycystic ovarian syndrome in women planning for pregnancy

Micronutrient combination with inositol, N-acetyl-L-cysteine, chromium and highly dosed folic acid. For coverage of the increased demand for inositol, omega-3 fatty acids, vitamins and minerals.

When planning for pregnancy, every woman is recommended to be increasingly aware of a healthy lifestyle with a well-balanced and varied diet rich in minerals and vitamins. For optimal supply, supplementing important micronutrients can be a good option. Women with polycystic ovary syndrome (PCOS) should be aware of their specific nutritional needs.

Fertilovit® F^{PCOS} is a food for special medical purposes that has been tailored to meet the specific needs of women with PCOS planning for pregnancy. As a consequence of elevated levels of male hormones, they often suffer from disorders of oocyte maturation associated with irregular or lacking menstrual bleeding. Insulin resistance occurs frequently as well. This leads to a specifically increased demand for vitamins, minerals and other substances. Inositol, N-acetyl-L-cysteine, DHA and EPA in combination with highly dosed folic acid and other nutrients cover this demand, thus supporting women with PCOS planning for pregnancy.

Blood sugar, insulin and PCOS

When it comes to nutrition, the major aim in PCOS patients is maintenance of balanced blood sugar levels.

When we consume carbohydrates, they get into our blood as sugars. However, the majority of cells in the body are not able to take up and utilize these sugars without a specific signal: they need the blood sugar hormone insulin. After a meal rich in carbohydrates, the pancreas secretes insulin. The hormone then binds to specific receptors on the surfaces of its target cells, resulting in intracellular release of second messengers, so-called inositols. These induce complex mechanisms within the cells, which finally prompt the cell to internalize and metabolize sugar from the blood. In the ovaries and the adrenal cortex, insulin has another, additional effect: it induces androgen production. This of course explains the close association of blood sugar, insulin and PCOS.

By the end of the 20th century, researchers found first evidence showing that in PCOS, signal transduction at the insulin receptor is frequently impaired, which is what doctors refer to as "insulin resistance". In order to compensate for this, the body produces excess insulin (compensatory hyperinsulinemia), simultaneously stimulating increased production of male hormones (hyperandrogenemia). Therefore it is important to ensure that the body has enough inositol.

Myo- and D-chiro-Inositol

The second messenger inositol is involved in insulin metabolism in two so-called isoforms: myo-inositol (MI) and D-chiro-inositol (DCI). Both are natural components of many animal and plant source foods. In the body, their roles vary slightly. In liver, both of them are important for carbohydrate metabolism, with myo-inositol triggering cellular glucose uptake and D-chiro-inositol promoting glycogen synthesis. In ovary, MI also stimulates glucose uptake and is responsible for mediating the action of follicle-stimulating hormone (FSH), too. DCI, however, mediates insulin-dependent synthesis of androgens (male hormones). In PCOS patients, the main problem seems to be a disequilibrium between the two isomers. Therefore **Fertilovit® F^{PCOS}** contains both isoforms in a medically advisable ratio. This allows for optimized dietary management on systemic as well as ovarian level. In this context, the trace element chromium acts synergistically by promoting signal transduction at the insulin receptor.

Omega-3 fatty acids

PCOS patients often exhibit an unfavourable ratio between omega-6 and omega-3 fatty acids in the blood. This can lead to a shift of the hormonal equilibrium. For optimization of the physiological ratio between omega-6 and omega-3 fatty acids, **Fertilovit® F^{PCOS}** contains eicosapentaenoic acid (EPA) as well as docosahexaenoic acid (DHA), which represent omega-3 fatty acids with optimal bioavailability.

Folic acid

Like every woman planning for pregnancy, PCOS patients ought to make sure they get enough folate. This vitamin belongs to the B-group of vitamins. Even though it is abundant in green leafy vegetables, it is easily destroyed during storage and meal preparation due to its sensitivity to heat and light. Thus optimal supply is often difficult. In the case of healthy women planning for pregnancy usually an additional supply of 400 µg folic acid daily is recommended. Fertility patients often exhibit a genetic variant in the folate metabolism, which makes it necessary to administer 800 µg folic acid daily.

Vitamin D

At more than 68%, the proportion of PCOS patients with vitamin D deficiency is higher than in the average female population, underlining the importance of an adequate vitamin D supply as well.

Administration form:

Powder and capsules

Packaging size:

60 capsules (30 vitamin/mineral capsules and 30 omega-3 capsules) and 30 sachets, One month pack

Net quantity:

132.5 g (vitamin and mineral capsules: 22,6 g, omega-3 capsules: 19.9 g, sachets: 90 g)

Ingredients vitamin and mineral capsule:

L-carnitin-L-tartrate, hydroxypropyl methyl cellulose, nicotinamide, coenzyme Q10, D-alpha-tocopheryl acetate, zinc oxide, lycopene, calcium-D-pantothenate, manganese sulphate, pyridoxine hydrochloride, thiamine hydrochloride, riboflavin, colour titanium dioxide, pteroylmonoglutamic acid, chromium (III) chloride, potassium iodide, D-biotin, sodium selenite, cholecalciferol, cyanocobalamin.

Average nutritional values	Per 100 g	Per daily dose
Energy	1,310 kJ (312 kcal)	58 kJ (13.8 kcal)
Fat	9 g	0.4 g
of which saturates	1 g	< 0.1 g
Eicosapentaenoic acid (EPA)	0.9 g	0.04 g
Docosahexaenoic acid (DHA)	4.5 g	0.2 g
Carbohydrate	47 g	2.1 g
of which sugars	0 g	0 g
Myo-inositol	46 g	2.03 g
D-chiro-inositol	0.5 g	0.02 g
Protein	7 g	0.3 g
Salt	< 0.1 g	< 0.1 g
Vitamin D	340 µg	15 µg
Vitamin E	272 mg	12 mg
Vitamin C	1,812 mg	80 mg
Thiamin	75 mg	3.3 mg
Riboflavin	95 mg	4.2 mg
Niacin	1,087 mg	48 mg
Vitamin B6	95 mg	4.2 mg
Folic acid	18,116 µg	800 µg
Vitamin B12	226 µg	10 µg
Biotin	3,397 µg	150 µg
Pantothenic acid	136 mg	6.0 mg
Magnesium	4,302 mg	190 mg
Zinc	226 mg	10 mg
Manganese	45 mg	2.0 mg
Selenium	1,245 µg	55 µg
Chromium	1,812 µg	80 µg
Iodine	3,397 µg	150 µg
Sodium	4.5 mg	0.2 mg
Coenzym Q10	453 mg	20 mg
L-Carnitin	6,793 mg	300 mg
N-acetyl-L-cysteine	2,264 mg	100 mg
Lycopene	226 mg	10 mg

Fertilovit® F^{PCOS} is gluten-free and lactose-free.

Ingredients omega-3 capsule:

EPA, DHA, gelatine, humectant glycerol, water, anti oxidant tocopherol-rich extract.

Ingredients sachet:

Myo-inositol, magnesium carbonate, N-acetyl-L-cysteine, L-ascorbic acid, D-chiro-inositol, sweetener steviol glycosides, glazing agent ethyl cellulose.

Application:

For the dietary management of the polycystic ovarian syndrome in women planning for pregnancy.

Please note:

Fertilovit® F^{PCOS} is a nutritionally incomplete food for special medical purposes. The product must be used under medical supervision. A varied and balanced diet as well as a healthy lifestyle are important. Please store out of reach of little children.

Signature:

Please take the content of a sachet, dissolved in 200 ml water; 1 vitamin/ mineral and 1 omega-3 capsule with plenty of water daily (= 1 daily serving).

Best before end:

The best before date is printed on the packaging.

Made in Germany

Sales and distribution:

Gonadosan Distribution GmbH
Römerstrasse 2
6900 Bregenz
Austria
www.fertilovit.com

ФЕРТИЛОВІТ FPCOS

Дієтична добавка для жінок з синдромом полікістозних яєчників, які планують вагітність

Інформація для споживача

Збалансований високодозований комплекс важливих вітамінів, мінералів та амінокислот для забезпечення оптимальних умов мікронутрієнтної підтримки, який повністю задовольняє потребу в інозитолі, омега-3 жирних кислотах, вітамінах та мікроелементах.

При плануванні вагітності кожна жінка має бути обізнаною щодо здорового способу життя з добре збалансованим й різноманітним раціоном харчування, який багатий на вітаміни та мінерали. Доповнення до основного раціону харчування у вигляді комплексів важливих мікроелементів, вітамінів та амінокислот є особливо важливим для жінок з синдромом полікістозних яєчників (СПКЯ).

Фертиловіт F PCOS – спеціально розроблена дієтична добавка до раціону харчування жінок з СПКЯ, що планують вагітність. Зазвичай у жінок з СПКЯ спостерігається підвищений рівень чоловічих гормонів, що призводить до порушення дозрівання ооцитів та нерегулярного менструального циклу. Часто при СПКЯ простежується резистентність до інсуліну, яка призводить до дефіциту вітамінів та мікроелементів. Інозитол, хром і високий вміст фолієвої кислоти в поєднанні з комплексом вітамінів, мінералів та жирних кислот омега-3 поліпшують стан здоров'я жінок, які мають СПКЯ та планують вагітність.

Цукор у крові, інсулін та СПКЯ

Основне завдання жінок з СПКЯ під час харчування – підтримати збалансований рівень цукру в крові.

Вуглеводи, які ми споживаємо з їжею, потрапляють у кров у вигляді цукру. Однак більшість клітин організму не в змозі засвоювати та використовувати цей цукор без певного сигналу: їм потрібен гормон інсулін. Після прийому їжі, багатої на вуглеводи, підшлункова залоза виділяє інсулін, який у подальшому зв'язується зі специфічними рецепторами на поверхні клітин-мішеней. У результаті відбувається внутрішньоклітинне вивільнення вторинних месенджерів, так званих інозитів, які сприяють засвоєнню та метаболізму цукру з крові. В яєчниках інсулін здійснює ще один додатковий ефект: стимулює вироблення андрогену, що пояснює тісний зв'язок цукру в крові, інсуліну та СПКЯ.

Наприкінці ХХ ст. вчені вперше підтвердили факт частого ослаблення сигнальної трансдукції в інсулінових рецепторах при СПКЯ, яке в подальшому отримало назву «інсулінорезистентність». Щоб компенсувати цей стан, організм виробляє надлишок інсуліну (компенсаторна гіперінсулінемія), одночасно стимулюючи підвищення продуктування чоловічих гормонів (гіперандрогенія).

Щоб уникнути збільшення рівня цукру в крові, жінкам з СПКЯ рекомендується дотримуватися здорового способу життя та збалансованого раціону харчування. При цьому важливо перекоонатися, що в організм потрапляє достатньо інозитолу.

Міо- та Д-кайро-інозитолі

Вторинний месенджер інозитол бере участь у метаболізмі інсуліну у двох так званих ізоформах: міо-інозитол та Д-кайро-інозитол (обидві важливі для сигнальної трансдукції). У печінці міо-інозитол (MI) сприяє засвоєнню клітинної глюкози, а Д-кайро-інозитол (DKI) підвищує синтез лікогену. MI стимулює засвоєння глюкози в яєчнику і є важливим посередником фолікулоstimулюючого гормону (ФСГ). При цьому DKI опосередковує інсулінозалежний синтез андрогенів (чоловічих гормонів). Основна проблема хворих на СПКЯ – незбалансованість між двома ізомерами. **Фертиловіт F PCOS** містить у своєму складі обидві ізоформи в медично доцільному співвідношенні, що дає змогу оптимізувати дієтичну терапію та оваріальний цикл. Хром, що також входить до складу **Фертиловіт F PCOS**, діє синергічно за допомогою промोटування сигналу трансдукції на рецептор інсуліну.

Омега-3 жирні кислоти

У жінок з СПКЯ часто спостерігається несприятливе співвідношення між омега-6 і омега-3 жирними кислотами в крові, що може призводити до порушення балансу гормонів. **Фертиловіт F PCOS** містить омега-3 жирні кислоти [ейкозапентаєнову (EPA) та докозагексаєнову кислоти (DHA)] з оптимальною біодоступністю, які сприяють оптимізації фізіологічного співвідношення між омега-6 і омега-3 жирними кислотами.

Фолієва кислота

Жінки з СПКЯ, які планують вагітність, повинні перекоонатися, що вживають достатню кількість фолієвої кислоти. Фолієва кислота належить до вітамінів групи В. Вона входить до складу зелених листових овочів, але легко руйнується в процесі зберігання й термічного оброблення внаслідок чутливості до світла і тепла, що ускладнює оптимальне споживання фолатів. Щоденна рекомендована доза фолієвої кислоти при плануванні вагітності – 400 мкг. У жінок, які мають труднощі з зачаттям, часто спостерігаються генетично обумовлені порушення в метаболізмі фолієвої кислоти, що зумовлює необхідність щоденного споживання фолієвої кислоти в дозі 800 мкг.

Вітамін Д

Частка жінок з СПКЯ, що страждають від дефіциту вітаміну Д, на 68 % вища, ніж у середньому у популяції. Додавання вітаміну Д до раціону харчування жінок з СПКЯ, які планують вагітність, є вкрай важливим.

Форма випуску.

Порошок та капсули.

Упаковка

60 капсул (30 вітамінно-мінеральних капсул та 30 капсул з омега-3) і 30 саше. Вага: 132,5 г (вітамінно-мінеральні капсули – 22,6 г, капсули з омега-3 – 19,9 г, саше – 90 г).

Склад: 1 вітамінно-мінеральна капсула: активні інгредієнти: вітамін Д₃ – 15 мкг, вітамін Е – 12 мкг, вітамін В₁ – 3,3 мкг, вітамін В₂ – 4,2 мкг, вітамін В₃ – 48 мкг, вітамін В₆ – 4,2 мкг, фолієва кислота – 800 мкг, вітамін В₁₂ – 10 мкг, біотин – 150 мкг, вітамін В₉ – 6 мкг, цинк – 10 мкг, марганець – 2 мкг, селен – 55 мкг, хром – 80 мкг, йодид – 150 мкг, L-карнітин – 300 мкг, кофермент Q10 – 20 мкг, лікопен – 10 мкг.
1 капсула з омега-3: активні інгредієнти: ейкозапентаєнова кислота – 40 мкг,

докозагексаєнова кислота – 200 мкг.

1 саше: активні інгредієнти: міо-інозитол – 2030 мкг, Д-кайро-інозитол – 20 мкг, N-ацетил-L-цистеїн – 100 мкг, вітамін С – 80 мкг, магній – 190 мкг.

Фертиловіт F PCOS не містить глютен та лактозу.

Середні показники харчової цінності	на 100 г	Денна доза
Енергетична цінність	1,310 кДж (312 ккал)	58 кДж (13,8 ккал)
Жири	9 г	0,4 г
з них насичені жирні кислоти	1 г	< 0,1 г
Ейкозапентаєнова кислота (EPA)	0,9 г	0,04 г
Докозагексаєнова кислота (DHA)	4,5 г	0,2 г
Вуглеводи	47 г	2,1 г
з них цукор	0 г	0 г
Міо-інозитол	46 г	2,03 г
Д-кайро-інозитол	0,5 г	0,02 г
Протеїн	7 г	0,3 г
Сіль	< 0,1 г	< 0,1 г
Вітамін Д₃	340 мкг	15 мкг
Вітамін Е	272 мг	12 мг
Вітамін С	1,812 мг	80 мг
Вітамін В₁	75 мг	3,3 мг
Вітамін В₂	95 мг	4,2 мг
Вітамін В₃	1,087 мг	48 мг
Вітамін В₆	95 мг	4,2 мг
Фолієва кислота	18,116 мкг	800 мкг
Вітамін В₁₂	226 мкг	10 мкг
Біотин	3,397 мкг	150 мкг
Вітамін В₉	136 мг	6,0 мг
Магній	4,302 мг	190 мг
Цинк	226 мг	10 мг
Марганець	45 мг	2,0 мг
Селен	1,245 мкг	55 мкг
Хром	1,812 мкг	80 мкг
Йод	3,397 мкг	150 мкг
Натрій	4,5 мг	0,2 мг
Коензим Q₁₀	453 мг	20 мг
L-карнітин	6,793 мг	300 мг
N-ацетил-L-цистеїн	2,264 мг	100 мг
Лікопен	226 мкг	10 мкг

Спосіб застосування:

Добова доза: 1 саше з порошком, 1 вітамінно-мінеральна капсула та 1 капсула з омега-3. Вміст одного саше з порошком розчинити у 200 мл води; 1 вітамінно-мінеральну капсулу та 1 капсулу з омега-3 запити достатньою кількістю води (=1 добова порція).

Не перевищувати рекомендовану добову дозу. Перед застосуванням необхідно обов'язково проконсультуватися з лікарем. Дієтичні добавки не є заміною повноцінного раціону харчування.

Протипоказання.

Підвищена чутливість до будь-якого з компонентів **Фертиловіт F PCOS**. Не можна вживати дітям.

Умови зберігання

Зберігати в сухому, захищеному від світла місці при температурі не вище 25°C. Зберігати в недоступному для дітей місці.

Термін придатності: 24 місяці від дати виготовлення.

Кінцева дата споживання (Вжити до:) або дата виробництва (Виготовлено) та номер партії (Серія) вказані на упаковці.

Не є лікарським засобом.

Назва і місцезнаходження виробника. Gonadosan Distribution GmbH, Romerstr.2, 6900 Bregenz, Austria (Австрія), на виробничих площах: BHI-Biohealth International GmbH, Heinrich-With-Str. 13, 95213 Munchberg, Німеччина, тел.: +49(0)925 18708720, www.fertilovit.com

Ексклюзивний імпортер в Україні: ТОВ «Клімед Україна». Україна, 04050, м. Київ, вул. Глибочицька, 40/у; тел.: + 38 044 228 047 17; http://kleemed.com.ua